

# Me'a kotoa fekau'aki mo e Nofo Tu'uma'u

## Fakamatala ma'a e fānau



**'Oku fiema'u e he FACS pea mo ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale ke ke 'ilo...**

'Oku mau ngāue ke fakapapau'i 'oku lelei e me'a hono kotoa ma'au

'Oku mau fiema'u ke 'i ai ha 'api 'oku malu ke ke nofo ai

'Oku mau fiema'u ke ke 'ilo ki ho tukufakaholo

Te mau fai ha ngaahi ngāue ke tokoni mo poupou kiate koe

### Ko e hā e 'uhinga 'o e Nofo Tu'uma'u?

Ko e 'Nofo Tu'uma'u' ('Permanency') 'oku'uhinga ia ki he nofo pe he 'api tatau pea ma'u tokoni mo e tauhi mei he kakai tatau. 'Oku totolu ke ongo'i e he tamasi'i/ta'ahine kotoa 'oku malu 'enau nofo pea 'oku nau kau ki honau fāmili mo e komiuniti. 'Oku totolu ke ma'u e he tamasi'i/ta'ahine kotoa 'a e ngaahi sēvesi 'oku nau fiema'u ke tokoni ki he 'enau tutupu hake.

**'Oku totolu ke lava e he tamasi'i/ta'ahine kotoa ke:**



- 'Alu ki he ako tatau



- Tauhi honau ngaahi kaungāme'a tatau



- 'Ilo'i honau fāmili pea malava ke talanoa kia kinautolu



- Ako ki honau tukufakaholo

### Kuo 'osi fakahā mai kia kinautolu e he longa'ifānau ko e nofo tu'uma'u 'oku 'uhinga ia ki he:

Nofo 'i he feitu'u pē 'e taha

'ofa'i pea mo fiefia

Kau ki ha  
fa'ahinga me'a

I ha feitu'u 'oku malu  
ki he lōloa pē 'oku ke  
fiema'u ke 'i ai

### 'Oku mahu'inga 'a e malu

'Oku mahu'inga 'a e nofo 'i ha 'api 'oku malu. I he taimi 'oku 'ikai malu ai 'a 'api 'oku mau tui ko e fānau mo e to'utupu 'a e fa'ahinga kakai mahu'inga taha ke tokanga'i. 'Oku lau pehē foki, 'a e lao 'a 'Aositelelia.

'O kapau 'oku 'ikai ke malu 'a 'api kiate koe, ko homau fatongia ke kumi ha feitu'u 'oku malu. 'O kapau 'oku 'ikai malu 'a 'api, 'e ngāue 'a e FACS mo ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale ke fakahoko ha ngaahi liliu koe'uhia ke ke:



- ongo'i malu mo talitali lelei koe



- ma'u ha me'akai fe'unga ke kai



- ma'a ho vala he 'aho kotoa



- sio ki he toketā 'o kapau 'oku ke puke



- 'alu ki he ako he 'aho kotoa



- fehokotaki ma'u pe mo kinautolu 'oku mahu'inga kiate koe

## Ko e anga e tokoni 'a e FACS kia koe

'O kapau 'oku 'ikai malu 'a e 'api 'oku ke nofo ai:

- Te mau 'eke atu kiate koe pe ko e hā ho'o fakakaukau ki he founiga lelei taha te mau ala tokoni atu kiate koe.
- Te mau feinga ke tokoni ki ho'o Fa'e mo ho'o Tamai ke feinga'i 'a homou 'api ke malu ma'au.
- Te mau feinga ke kumi ha feitu'u kehe 'oku malu ke ke nofo ai he vave taha.

'Oku 'i ai e ngaahi founiga kehekehe ke ma'u ai 'a e nofo tu'uma'u ('permanency'). 'E lava pe ke ke nofo mo ho fāmili pe ko ha tokotaha makehe 'oku 'iloa ko ha tokotaha tauhi (carer).

'E tokoni 'a ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale ki ho'o tokotaha tauhi ke ma'u ha 'api 'oku malu kia koe.

Ko e tukufakaholo ko e konga mahu'inga ia ho tupu'anga. Ko e tukufakaholo 'e lava pe ke 'uhinga ia ki he ngaahi me'a makehe mo e me'atokoni, lea 'oku ke lea'aki mo e ngaahi katoanga fakafiefia. 'E tokoni 'a ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale mo ho'o tokotaha tauhi ke fakapapau'i 'oku ke kei fehokotaki ki ho fāmili pea mo ho'o tukufakaholo.



'Oku mahu'inga 'a ho le'o. Ko koe, pea mo ho'o ngaahi fiema'u, 'oku mahu'inga. 'Oku 'i ai ho'o totonu ke 'i ai ha'o lau ki hono tauhi koe pea mo ho kaha'u.



## Talanoa ki ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale

'O kapau 'oku 'i ai ha me'a 'oku ke hoha'a ki ai, fakahā ki ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale (caseworker). 'Oku lava 'i he taimi kotoa pe ke ke kole fale'i pe tokoni mei ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale. 'E lava pe ke tali 'e ho'o 'ofisa ngāue fakasōsiale ha fehu'i fekau'aki mo e nofo tu'uma'u, tokoni'i koe fekau'aki mo ho'o ako, pea ale'a'i ke ke talanoa pe 'a'ahi ki ho fāmili. 'E lava pe 'a e 'ofisa ngāue fakasōsiale ke talanoa mo koe fekau'aki mo ho kaha'u.

## Ko hoku hingoa ko

## Ko 'eku 'ofisa ngāue fakasōsiale ko

## Ko 'eku palani ki ha 'api malu pea mo ha 'api 'oku ma'u ai e 'ofa ko e

Ki ha toe fakamatala fekau'aki mo e Polokalama Tokoni ki he Nofo Tu'uma'u (Permanency Support Program), vakai ki he [www.facs.nsw.gov.au/psp](http://www.facs.nsw.gov.au/psp)